



---

*Dokument na rokovanie*

---

**A9-0419/2023**

8.12.2023

**\*\*\*I**  
**SPRÁVA**

o návrhu smernice Európskeho parlamentu a Rady, ktorou sa mení smernica  
2009/16/ES o štátnej prístavnej kontrole  
(COM(2023)0271 – C9-0191/2023 – 2023/0165(COD))

Výbor pre dopravu a cestovný ruch

Spravodajkyňa: Vera Tax

### ***Označenie postupov***

- \* Konzultácia
- \*\*\* Súhlas
- \*\*\*I Riadny legislatívny postup (prvé čítanie)
- \*\*\*II Riadny legislatívny postup (druhé čítanie)
- \*\*\*III Riadny legislatívny postup (tretie čítanie)

(Typ postupu závisí od právneho základu navrhnutého v návrhu aktu.)

### ***Pozmeňujúce návrhy k návrhu aktu***

#### **Pozmeňujúce návrhy Európskeho parlamentu v dvoch stĺpcoch**

Vypustenia sa označujú ***hrubou kurzívou*** v ľavom stĺpci. Nahradenia sa označujú ***hrubou kurzívou*** v oboch stĺpcoch. Nový text sa označuje ***hrubou kurzívou*** v pravom stĺpci.

Prvý a druhý riadok záhlavia každého pozmeňujúceho návrhu vymedzujú príslušnú časť v návrhu aktu predloženého na prerokovanie. Ak sa pozmeňujúci návrh týka platného aktu, ktorý sa má návrhom aktu zmeniť, záhlavie navyše obsahuje tretí riadok uvádzajúci platný akt a štvrtý riadok uvádzajúci príslušné ustanovenie tohto aktu.

#### **Pozmeňujúce návrhy Európskeho parlamentu v podobe konsolidovaného textu**

Nové časti textov sa označujú ***hrubou kurzívou***. Vypustené časti textu sa označujú symbolom **■** alebo sa prečiarkujú. V prípade nahradenia sa nový text vyznačí ***hrubou kurzívou*** a nahradený text sa vymaže alebo sa prečiarkne.

Čisto technické zmeny, ktoré vykonávajú útvary s cieľom vypracovať konečný text, sa však nevyznačujú.

## OBSAH

	<b>strana</b>
NÁVRH LEGISLATÍVNEHO UZNESENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU.....	4
DÔVODOVÁ SPRÁVA.....	27
PRÍLOHA: SUBJEKTY ALEBO OSOBY, KTORÉ SPRAVODAJCOVI POSKYTLI INFORMÁCIE.....	29
STANOVISKO VÝBORU PRE RYBÁRSTVO .....	30
POSTUP GESTORSKÉHO VÝBORU.....	39
ZÁVEREČNÉ HLASOVANIE PODĽA MIEN V GESTORSKOM VÝBORE.....	40

## NÁVRH LEGISLATÍVNEHO UZNESENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU

**o návrhu smernice Európskeho parlamentu a Rady, ktorou sa mení smernica 2009/16/ES o štátnej prístavnej kontrole (COM(2023)0271 – C9-0191/2023 – 2023/0165(COD))**

**(Riadny legislatívny postup: prvé čítanie)**

*Európsky parlament,*

- so zreteľom na návrh Komisie pre Európsky parlament a Radu (COM(2023)0271),
  - so zreteľom na článok 294 ods. 2 a článok 100 ods. 2 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, v súlade s ktorými Komisia predložila návrh Európskemu parlamentu (C9-0191/2023),
  - so zreteľom na článok 294 ods. 3 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
  - so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru z 20. septembra 2023<sup>1</sup>,
  - po porade s Výborom regiónov,
  - so zreteľom na článok 59 rokovacieho poriadku,
  - so zreteľom na stanovisko Výboru pre rybárstvo,
  - so zreteľom na správu Výboru pre dopravu a cestovný ruch (A9-0419/2023),
1. prijíma nasledujúcu pozíciu v prvom čítaní;
  2. žiada Komisiu, aby mu vec znovu predložila, ak nahrádza, podstatne mení alebo má v úmysle podstatne zmeniť svoj návrh;
  3. poveruje svoju predsedníčku, aby postúpila túto pozíciu Rade, Komisii a národným parlamentom.

---

<sup>1</sup> Zatiaľ neuvverejnené v úradnom vestníku.

## Pozmeňujúci návrh 1

### Návrh smernice Odôvodnenie 1

*Text predložený Komisiou*

(1) V smernici Európskeho parlamentu a Rady 2009/16/ES<sup>25</sup> sa stanovujú pravidlá týkajúce sa systému inšpekcii štátnej prístavnej kontroly, ktorým sa vykonávajú inšpekcie lodí podliehajúcich inšpekcii, ktoré zastavujú v prístavoch Únie, s cieľom overiť, či spôsobilosť posádky na palube a stav lode a jej vybavenia spĺňajú požiadavky medzinárodných dohovorov o bezpečnosti života na mori a o ochrane morského prostredia.

---

<sup>25</sup> Ú. v. EÚ L 131, 28.5.2009, s. 57.

*Pozmeňujúci návrh*

(1) V smernici Európskeho parlamentu a Rady 2009/16/ES<sup>25</sup> sa stanovujú pravidlá týkajúce sa systému inšpekcii štátnej prístavnej kontroly, ktorým sa vykonávajú inšpekcie lodí podliehajúcich inšpekcii, ktoré zastavujú v prístavoch Únie, s cieľom overiť, či spôsobilosť posádky **a jej pracovné a životné podmienky** na palube a stav lode a jej vybavenia spĺňajú požiadavky medzinárodných dohovorov o bezpečnosti života na mori **a na palube**, o ochrane morského prostredia.

---

<sup>25</sup> Ú. v. EÚ L 131, 28.5.2009, s. 57.

## Pozmeňujúci návrh 2

### Návrh smernice Odôvodnenie 4 a (nové)

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

**(4a) Vzhľadom na záväzok členských štátov ratifikovať dohodu z Kapského Mesta z roku 2012 by členské štáty, ktoré túto dohodu ešte neratifikovali, mali čo najskôr začať ratifikačný proces. Okrem toho tie členské štáty, ktoré túto dohodu už ratifikovali, by ju mali bezodkladne vykonávať.**

## Pozmeňujúci návrh 3

### Návrh smernice Odôvodnenie 5 a (nové)

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

**(5a) Hongkonský medzinárodný dohovor o bezpečnej a environmentálne vhodnej recyklácii lodí vstúpi do platnosti 26. júna 2025. Táto smernica by mala zabezpečiť jeho presadzovanie.**

#### **Pozmeňujúci návrh 4**

**Návrh smernice  
Odôvodnenie 5 b (nové)**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

**(5b) S cieľom vytvoriť rovnaké podmienky v celej Únii je vhodnejšie najprv dohovory o rybolove transponovať do acquis Spoločenstva s cieľom vytvoriť harmonizovaný systém kontroly Spoločenstva. Sú však členské štáty, ktoré už ratifikovali medzinárodné dohovory, ako napríklad dohovor MOP C188 a STCW-F, ktoré sú zodpovedné za uplatňovanie opatrení štátnej prístavnej kontroly.**

#### **Pozmeňujúci návrh 5**

**Návrh smernice  
Odôvodnenie 5 c (nové)**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

**(5c) Je veľmi dôležité, aby členské štáty, ktoré neratifikovali medzinárodné dohovory týkajúce sa rybolovu, najmä dohovor MOP C188 a IMO STCW-F a IMO CTA, tak urobili čo najskôr, aby sa zabránilo riziku, že členské štáty budú pravidlá uplatňovať rôzne. Komisia by mala aktívne podporovať členské štáty a pomáhať im pri ratifikácii príslušných medzinárodných dohovorov. S cieľom zabezpečiť harmonizované prístupy pri vykonávaní týchto medzinárodných**

*záväzkov by sa tieto záväzky mali transponovať na úrovni Únie s cieľom stanoviť harmonizovaný prístup ku kontrole týchto povinností vrátane harmonizovaných inšpekčných systémov kontroly a presadzovania ustanovení dohovoru C188.*

## **Pozmeňujúci návrh 6**

**Návrh smernice**

**Odôvodnenie 5 d (nové)**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

*(5d) Komisia by mala ďalej posúdiť ratifikáciu medzinárodných dohôd, ktoré obsahujú záväzky týkajúce sa rybolovných činností, a v prípade potreby by mala predložiť legislatívny návrh na harmonizovanú transpozíciu týchto medzinárodných záväzkov do práva Únie, najmä pokiaľ ide o dohovor IMO STCW-F o harmonizovanom inšpekčnom systéme kontroly a uplatňovania ustanovení dohovoru C188, ako aj vykonávacie opatrenia v súvislosti so smernicou (EÚ) 2017/159.*

## **Pozmeňujúci návrh 7**

**Návrh smernice**

**Odôvodnenie 6**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

(6) Väčšina rybárskych plavidiel v EÚ pôsobí v dôsledku svojej malej veľkosti v teritoriálnych vodách a nepodlieha vykonaniu inšpekcie v zahraničných prístavoch. To znamená, že vo všeobecnosti iba väčšie rybárske plavidlá s dĺžkou viac ako 24 metrov (ktoré sú zároveň rybárskymi plavidlami, na ktoré sa najviac vzťahujú medzinárodné dohovory) sa pravdepodobne plavia

(6) Väčšina rybárskych plavidiel v EÚ pôsobí v dôsledku svojej malej veľkosti v teritoriálnych vodách a nepodlieha vykonaniu inšpekcie v zahraničných prístavoch. To znamená, že vo všeobecnosti iba väčšie rybárske plavidlá s dĺžkou viac ako 24 metrov (ktoré sú zároveň rybárskymi plavidlami, na ktoré sa najviac vzťahujú medzinárodné dohovory) sa pravdepodobne plavia

v medzinárodných vodách a zastavujú v iných prístavoch ako v krajine, kde sú registrované, a preto podliehajú štátnej prístavnej kontrole. Keďže väčšina medzinárodných dohovorov, ktoré sa uplatňujú na väčšie rybárske plavidlá, sa líši od tých, ktoré sa v súčasnosti presadzujú prostredníctvom štátnej prístavnej kontroly, a aby sa predišlo nežiaducim účinkom presahovania do súčasného systému štátnej prístavnej kontroly, navrhuje sa paralelný systém štátnej prístavnej kontroly pre rybárske plavidlá.

v medzinárodných vodách a zastavujú v iných prístavoch ako v krajine, kde sú registrované, a preto podliehajú štátnej prístavnej kontrole. Keďže väčšina medzinárodných dohovorov, ktoré sa uplatňujú na väčšie rybárske plavidlá, sa líši od tých, ktoré sa v súčasnosti presadzujú prostredníctvom štátnej prístavnej kontroly, a aby sa predišlo nežiaducim účinkom presahovania do súčasného systému štátnej prístavnej kontroly, navrhuje sa paralelný systém štátnej prístavnej kontroly pre rybárske plavidlá. ***Inšpekčné kritériá pre rybárske plavidlá by sa však mali čo najviac zosúladiť s inšpekčnými kritériami Dohody z Kapského Mesta, keďže všetky členské štáty sa zaviazali ju ratifikovať, aby sa zabránilo fragmentácii postupov v prístavoch Únie. Uľahčí sa tým zber úplnejších údajov, a to aj údajov o nehodách a zraneniach na palube takýchto plavidiel a zlepšenie ochrany zdravia a bezpečnosti námorníkov a rybárov, ktorí na nich pracujú.***

## Pozmeňujúci návrh 8

### Návrh smernice Odôvodnenie 7

#### *Text predložený Komisiou*

(7) V dôsledku štruktúr rybolovu však tieto väčšie rybárske plavidlá nenavštevujú všetky členské štáty EÚ. Pre členské štáty EÚ, ktoré chcú vykonávať tieto inšpekcie, sa preto navrhuje dobrovoľný systém, ktorý je oddelený od súčasného systému štátnej prístavnej kontroly, aby sa umožnila flexibilita a spôsob, ktorým sa v štátnej prístavnej kontrole vypracúvajú normy. Členské štáty, Parížske MoP a Komisia môžu preto organicky rozvíjať tento systém štátnej prístavnej kontroly rybárskych plavidiel s dĺžkou viac ako 24 metrov.

#### *Pozmeňujúci návrh*

(7) V dôsledku štruktúr rybolovu však tieto väčšie rybárske plavidlá nenavštevujú všetky členské štáty EÚ. Pre členské štáty EÚ, ktoré chcú vykonávať tieto inšpekcie, sa preto navrhuje dobrovoľný systém, ktorý je oddelený od súčasného systému štátnej prístavnej kontroly, aby sa umožnila flexibilita a spôsob, ktorým sa v štátnej prístavnej kontrole vypracúvajú normy. Členské štáty, Parížske MoP a Komisia môžu preto organicky rozvíjať tento systém štátnej prístavnej kontroly rybárskych plavidiel s dĺžkou viac ako 24 metrov. ***Tento dobrovoľný systém by sa mal podporovať, pretože pomôže***



*členským štátom a väčším rybárskym plavidlám pripraviť sa na nadobudnutie platnosti Dohody z Kapského Mesta z roku 2012 o vykonávaní ustanovení protokolu z roku 1993 týkajúceho sa Medzinárodného dohovoru o bezpečnosti rybárskych plavidiel z Torremolinosu z roku 1977 (ďalej len „Dohoda z Kapského Mesta“) s cieľom zvýšiť bezpečnosť rybárskych plavidiel. Komisia by mala čo najskôr po nadobudnutí platnosti uvedenej dohody zodpovedajúcim spôsobom zosúladiť existujúce právne akty Únie, a najmä smernicu Rady 97/70/ES<sup>1a</sup>. Povinný režim presadzovania štátnej prístavnej kontroly, ktorý sa má zaviesť v Únii po nadobudnutí platnosti Dohody z Kapského Mesta, by mal zohľadňovať existujúce dobrovoľné systémy štátnej prístavnej kontroly rybárskych plavidiel uvedené v tejto smernici.*

---

*<sup>1a</sup> Smernica Rady 97/70/ES z 11. decembra 1997, ktorou sa ustanovuje harmonizovaný bezpečnostný režim pre rybárske lode s dĺžkou 24 metrov a viac (Ú. v. ES L 34, 9.2.1998, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/1997/70/oj>).*

## **Pozmeňujúci návrh 9**

### **Návrh smernice Odôvodnenie 11**

*Text predložený Komisiou*

(11) Za posledné desaťročie sa bezpečnostný profil plavidiel, ktoré sa zastavujú v prístavoch EÚ, výrazne zlepšil, a to napriek nárastu počtu plavidiel, ktoré sa zastavujú v prístavoch EÚ, vrátane príbrežnej námornej dopravy tovaru medzi hlavnými prístavmi v členských štátoch EÚ a prístavmi, ktoré sa zo zemepisného hľadiska nachádzajú v Európe alebo v neeurópskych krajinách v oblasti

*Pozmeňujúci návrh*

(11) Za posledné desaťročie sa bezpečnostný profil plavidiel, ktoré sa zastavujú v prístavoch EÚ, výrazne zlepšil, a to napriek nárastu počtu plavidiel, ktoré sa zastavujú v prístavoch EÚ, vrátane príbrežnej námornej dopravy tovaru medzi hlavnými prístavmi v členských štátoch EÚ a prístavmi, ktoré sa zo zemepisného hľadiska nachádzajú v Európe alebo v neeurópskych krajinách v oblasti

Stredozemného mora a Čierneho mora. Inšpekcie štátnej prístavnej kontroly sa čoraz viac využívajú na presadzovanie právnych predpisov v oblasti životného prostredia, ako sú napríklad emisie síry alebo bezpečné a environmentálne zošrotovanie lodí. Cieľom balíka „Fit for 55“ je znížiť celkové emisie skleníkových plynov v EÚ do roku 2030 o 55 %, čím sa pripraví cesta ku klimatickej neutralite do roku 2050, a očakáva sa, že námorná doprava k tomuto úsiliu prispeje. Rizikový profil lode, ktorý sa navrhol pred rokom 2009, však mal odlišné priority a nie je úplne prispôsobený na to, aby sa inšpekčné úsilie zameralo na plavidlá, ktoré sú najmenej šetrné k životnému prostrediu.

Stredozemného mora a Čierneho mora. Inšpekcie štátnej prístavnej kontroly sa čoraz viac využívajú na presadzovanie právnych predpisov v oblasti životného prostredia, ako sú napríklad emisie síry alebo bezpečné a environmentálne zošrotovanie lodí. *V súlade so svojimi záväzkami vyplývajúcimi z Parížskej dohody<sup>1a</sup> prijatej 12. decembra 2015 na základe Rámcového dohovoru Organizácie Spojených národov o zmene klímy by Únia mala naďalej zohrávať vedúcu úlohu v tomto odvetví, ktoré je regulované na európskej aj medzinárodnej úrovni a je stále vo veľkej miere závislé od fosílnych palív.* Cieľom balíka „Fit for 55“ je znížiť celkové emisie skleníkových plynov v EÚ do roku 2030 o 55 %, čím sa pripraví cesta ku klimatickej neutralite do roku 2050, a očakáva sa, že námorná doprava k tomuto úsiliu prispeje. Rizikový profil lode, ktorý sa navrhol pred rokom 2009, však mal odlišné priority a nie je úplne prispôsobený na to, aby sa inšpekčné úsilie zameralo na plavidlá, ktoré sú najmenej šetrné k životnému prostrediu.

---

<sup>1a</sup> Ú. v. EÚ L 282, 19.10.2016, s. 4.

## Pozmeňujúci návrh 10

### Návrh smernice Odôvodnenie 12

*Text predložený Komisiou*

(12) Na tomto základe by sa mal rizikový profil lode aktualizovať tak, aby odrážal environmentálne problémy tým, že bude prikladať väčší význam environmentálnym vlastnostiam vrátane prevádzkovej uhlíkovej náročnosti lodí, na ktorých sa vykonáva inšpekcia, ako aj environmentálnym nedostatkom a zadržaniam.

*Pozmeňujúci návrh*

(12) Na tomto základe by sa mal rizikový profil lode aktualizovať tak, aby odrážal environmentálne problémy tým, že bude prikladať väčší význam environmentálnym vlastnostiam vrátane prevádzkovej uhlíkovej náročnosti lodí, na ktorých sa vykonáva inšpekcia, ako aj environmentálnym nedostatkom a zadržaniam. **Štátna prístavná kontrola môže zohrávať dôležitú úlohu pri**

*zabezpečovaní účinnosti opatrení balíka „Fit for 55“, ktoré sa vzťahujú na odvetvie námornej dopravy, prostredníctvom zavedenia väčšieho počtu inšpekcií znečisťujúcich lodí. Pomôže tak podporovať využívanie pobrežného zásobovania elektrickou energiou alebo akejkoľvek inej technológie na úsporu energie, ktorá znižuje emisie skleníkových plynov a látok znečisťujúcich ovzdušie v prístavoch a zároveň zabezpečí konkurencieschopnosť tohto odvetvia. To spolu s podporou prístavných odvetví, malých a stredných podnikov a startupov špecializovaných na obehové hospodárstvo a investujúcich do obnoviteľných alternatív a alternatív s nízkymi a nulovými emisiami prispeje k dosiahnutiu cieľov Únie v oblasti klimateckej neutrality.*

## **Pozmeňujúci návrh 11**

**Návrh smernice**

**Odôvodnenie 12 a (nové)**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

*(12a) Hneď ako IMO ukončí revíziu svojho ukazovateľa uhlíkovej náročnosti (CII), Komisia by mala prijať delegovaný akt s cieľom zmeniť túto smernicu zahrnutím ukazovateľa uhlíkovej náročnosti prijatého IMO medzi environmentálne parametre používané na určenie rizikového profilu lode podľa tejto smernice.*

## **Pozmeňujúci návrh 12**

**Návrh smernice**

**Odôvodnenie 13**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

(13) Digitalizácia je podstatnou stránkou

(13) Digitalizácia je podstatnou stránkou

technologického pokroku v oblasti zberu údajov a komunikácie s cieľom pomôcť znížiť náklady a efektívne využívať ľudské zdroje. Počet lodí, ktoré v súčasnosti majú elektronické osvedčenia, stúpa a očakáva sa, že sa zvýši. Účinnosť štátnej prístavnej kontroly by sa preto mala zvýšiť väčším využívaním elektronických osvedčení, ktoré umožnia vykonávanie lepšie pripravených inšpekcií zameraných na lode. Zavedenie a využívanie týchto elektronických osvedčení by sa malo podporovať ich zaradením do rizikového profilu lode.

technologického pokroku v oblasti zberu údajov a komunikácie s cieľom pomôcť znížiť náklady a efektívne využívať ľudské zdroje. Počet lodí, ktoré v súčasnosti majú elektronické osvedčenia, stúpa a očakáva sa, že sa zvýši. Účinnosť štátnej prístavnej kontroly by sa preto mala zvýšiť väčším využívaním elektronických osvedčení, ktoré umožnia vykonávanie lepšie pripravených inšpekcií zameraných na lode. Zavedenie a využívanie týchto elektronických osvedčení by sa malo podporovať ich zaradením do rizikového profilu lode. ***Je dôležité, aby Únia podporovala výskum a inovácie, ako aj zvyšovanie úrovne zručností a rekvalifikáciu námorníkov s cieľom optimalizovať výhody, ktoré môže digitalizácia a automatizácia priniesť námornému odvetviu, najmä pokiaľ ide o znižovanie emisií.***

### Pozmeňujúci návrh 13

#### Návrh smernice Odôvodnenie 14

*Text predložený Komisiou*

(14) Štátna prístavná kontrola je čoraz zložitejšia, keďže sa pridávajú nové požiadavky na inšpekcie, či už na základe právnych predpisov EÚ alebo prostredníctvom Medzinárodnej námornej organizácie. Je preto potrebné zabezpečiť zvyšovanie kvalifikácie úradníkov štátnej prístavnej kontroly a ich rekvalifikáciu a neustále rozvíjať ich odbornú prípravu.

*Pozmeňujúci návrh*

(14) Štátna prístavná kontrola je čoraz zložitejšia, keďže sa pridávajú nové požiadavky na inšpekcie, či už na základe právnych predpisov EÚ alebo prostredníctvom Medzinárodnej námornej organizácie ***a Medzinárodnej organizácie práce***. Je preto potrebné zabezpečiť zvyšovanie kvalifikácie úradníkov štátnej prístavnej kontroly a ich rekvalifikáciu a neustále rozvíjať ich odbornú prípravu. ***Konkrétnejšie, mal by sa klásť väčší dôraz na odbornú prípravu týkajúcu sa dodržiavanie blaha námorníkov, najmä pokiaľ ide o overovanie záznamov o pracovnom čase a hodinách odpočinku, keďže nedostatočný odpočinok ovplyvňuje bezpečnosť lode a výkon prác, a pokiaľ ide o zdravie námorníkov pri práci. Príslušné orgány prístavného štátu by tiež***

*mali účinne vykonávať svoje povinnosti vyplývajúce z Dohovoru MOP o práci v odvetví rybolovu z roku 2007 (č. 188). Je dôležité zohľadniť pracovné a životné podmienky posádky na palube a odbornú prípravu a kvalifikáciu jej členov, pretože zdravotné, ochranné, bezpečnostné a sociálne aspekty sú úzko prepojené a je mimoriadne dôležité predchádzať akýmkoľvek škodám spôsobeným ľudskými faktormi. Pri zvažovaní zadržania lode na základe vážneho alebo opakovaného porušenia požiadaviek MLC 2006 (vrátane práv námorníkov) by príslušné orgány mali zohľadniť aj minimálne mzdy, pracovný čas a čas odpočinku.*

## Pozmeňujúci návrh 14

### Návrh smernice

### Odôvodnenie 15

*Text predložený Komisiou*

(15) Od správnych orgánov vlajkových štátov Únie sa v súlade so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2009/21/ES<sup>26</sup> vyžaduje, aby mali systém riadenia kvality s cieľom pomôcť členským štátom ďalej zlepšovať ich výkonnosť ako vlajkových štátov a zabezpečiť rovnaké podmienky medzi správnymi orgánmi. Podobnou požiadavkou na činnosti štátnej prístavnej kontroly by sa malo členským štátom umožniť preukazovať, že ich organizácia, jej politiky, procesy, zdroje a dokumentácia sú vhodné na dosiahnutie jej cieľov, ako aj určovať systémové problémy, ako napríklad v súvislosti s pridelovaním zdrojov alebo pracovníkov, skôr ako prerastú do väčších problémov.

*Pozmeňujúci návrh*

(15) Od správnych orgánov vlajkových štátov Únie sa v súlade so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2009/21/ES<sup>26</sup> vyžaduje, aby mali systém riadenia kvality s cieľom pomôcť členským štátom ďalej zlepšovať ich výkonnosť ako vlajkových štátov a zabezpečiť rovnaké podmienky medzi správnymi orgánmi. Podobnou požiadavkou na činnosti štátnej prístavnej kontroly by sa malo členským štátom umožniť preukazovať, že ich organizácia, jej politiky, procesy, zdroje a dokumentácia sú vhodné na dosiahnutie jej cieľov, ako aj určovať systémové problémy, ako napríklad v súvislosti s pridelovaním zdrojov alebo pracovníkov, skôr ako prerastú do väčších problémov. ***Príslušné orgány prístavných štátov by mali overiť dodržiavanie platných medzinárodných dohovorov o námornej bezpečnosti a ochrane, ochrane morského prostredia a o životných a pracovných podmienkach na palube, a to pokiaľ ide o***

*lode, ktoré zastavujú v ich prístavoch. Pri vykonávaní takýchto monitorovacích činností by prístavný štát nemal zasahovať do právomocí vlajkového štátu, ako sa stanovuje v medzinárodných dohovoroch, ako je článok 94 dohovoru UNCLOS, a v právnych aktoch Únie, ako je smernica Európskeho parlamentu a Rady 2013/54/EÚ<sup>26a</sup>.*

---

<sup>26</sup> Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/21/ES z 23. apríla 2009 o plnení povinností vlajkového štátu (Ú. v. EÚ L 131, 28.5.2009, s. 132).

---

<sup>26</sup> Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/21/ES z 23. apríla 2009 o plnení povinností vlajkového štátu (Ú. v. EÚ L 131, 28.5.2009, s. 132).

<sup>26a</sup> *Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2013/54/EÚ z 20. novembra 2013 o určitých zodpovednostiach vlajkového štátu za plnenie Dohovoru o pracovných normách v námornej doprave z roku 2006 a jeho presadzovanie.*

## **Pozmeňujúci návrh 15**

**Návrh smernice**  
**Odôvodnenie 15 a (nové)**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

*(15a) Členské štáty musia uplatňovať rovnaké kritériá na národné flotily a iné lode pod európskou vlajkou, ktoré zastavujú v ich prístavoch. V zaobchádzaní s rybárskymi plavidlami Únie a medzi rôznymi zavedenými vnútroštátnymi kontrolnými systémami by nemali byť žiadne rozdiely.*

## **Pozmeňujúci návrh 16**

**Návrh smernice**  
**Odôvodnenie 19**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

(19) So zreteľom na úplný monitorovací

(19) So zreteľom na úplný monitorovací

cyklus návštev Európskej námornej bezpečnostnej agentúry (EMSA) v členských štátoch s cieľom monitorovať vykonávanie smernice 2009/16/ES by Komisia mala vyhodnotiť vykonávanie smernice 2009/16/ES najneskôr [*desať* rokov po dátume jeho uplatňovania uvedenom v článku XX] a podať o tom správu Európskemu parlamentu a Rade. Členské štáty by mali spolupracovať s Komisiou pri získavaní všetkých informácií potrebných na toto hodnotenie.

cyklus návštev Európskej námornej bezpečnostnej agentúry (EMSA) v členských štátoch s cieľom monitorovať vykonávanie smernice 2009/16/ES by Komisia mala vyhodnotiť vykonávanie smernice 2009/16/ES najneskôr [**5** rokov po dátume jeho uplatňovania uvedenom v článku XX] a podať o tom správu Európskemu parlamentu a Rade. Členské štáty by mali spolupracovať s Komisiou pri získavaní všetkých informácií potrebných na toto hodnotenie.

### **Pozmeňujúci návrh 17**

#### **Návrh smernice**

Článok 1 – odsek 1 – bod 1 – písmeno a – **úvodná časť**

*Text predložený Komisiou*

a) V bode 1 sa dopĺňajú tieto písmená **l) a m)**:

*Pozmeňujúci návrh*

a) v odseku 1 sa dopĺňajú tieto písmená **l) m) a ma)**:

### **Pozmeňujúci návrh 18**

#### **Návrh smernice**

Článok 1 – odsek 1 – bod 1 – písmeno a

Smernica 2009/16/ES

Článok 2 – odsek 1 – písmeno m a (nové)

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

**ma) Hongkonský medzinárodný dohovor o bezpečnej a environmentálnej vhodnej recyklácii lodí (Hongkonský dohovor).“**

### **Pozmeňujúci návrh 19**

#### **Návrh smernice**

Článok 1 – odsek 1 – bod 2 – písmeno b

Smernica 2009/16/ES

Článok 3 – odsek 4a

*Text predložený Komisiou*

4a. Členské štáty môžu vykonávať inšpekcie štátnej prístavnej kontroly rybárskych plavidiel s celkovou dĺžkou viac ako 24 metrov. Komisia prijme vykonávacie akty, v ktorých sa stanovujú spôsoby takéhoto osobitného systému štátnej prístavnej kontroly pre rybárske plavidlá s celkovou dĺžkou viac ako 24 metrov. Uvedené vykonávacie akty sa prijímajú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 31 ods. 2.

*Pozmeňujúci návrh*

4a. ***Kým sa v celej Únii nezačne uplatňovať povinný režim štátnej prístavnej kontroly rybolovných plavidiel v dôsledku nadobudnutia platnosti dohody z Kapského Mesta a zmeny príslušných právnych aktov Únie, jednotlivé členské štáty môžu vykonávať inšpekcie štátnej prístavnej kontroly rybárskych plavidiel s celkovou dĺžkou viac ako 24 metrov. Komisia prijme vykonávacie akty, v ktorých sa stanovujú spôsoby takéhoto osobitného systému štátnej prístavnej kontroly pre rybárske plavidlá s celkovou dĺžkou viac ako 24 metrov. Uvedené vykonávacie akty sa prijímajú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 31 ods. 2.***

**Pozmeňujúci návrh 20**

**Návrh smernice**

**Článok 1 – odsek 1 – bod 7**

Smernica 2009/16/ES

Článok 8a – odsek 1

*Text predložený Komisiou*

Nevykonanie inšpekcie z dôvodov vyššej moci sa nepovažuje za vynechanú inšpekciu za predpokladu, že vynechaná inšpekcia a dôvody jej nevykonania sa zdokumentujú **a** zaznamenajú v inšpekčnej databáze.

*Pozmeňujúci návrh*

Nevykonanie inšpekcie z dôvodov vyššej moci sa nepovažuje za vynechanú inšpekciu za predpokladu, že vynechaná inšpekcia a dôvody jej nevykonania sa zdokumentujú, zaznamenajú v inšpekčnej databáze **a oznámia EMSA**.

**Pozmeňujúci návrh 21**

**Návrh smernice**

**Článok 1 – odsek 1 – bod 9**

Smernica 2009/16/ES

Článok 10 – odsek 2 – písmeno c



„c) environmentálne parametre environmentálne parametre vychádzajú z **ukazovateľa uhlíkovej náročnosti lode** a počtu nedostatkov, ktoré súvisia s dohovorom MARPOL, dohovorom AFS, dohovorom BWB, dohovorom CLC 92, dohovorom o zásobníkoch a dohovorom z Nairobi v súlade s časťou I.3 prílohy I a prílohou II.

„c) environmentálne parametre environmentálne parametre vychádzajú z ukazovateľa uhlíkovej náročnosti lode a počtu nedostatkov, ktoré súvisia s dohovorom MARPOL, dohovorom AFS, dohovorom BWB, dohovorom CLC 92, dohovorom o zásobníkoch a dohovorom z Nairobi **a poskytnutia platnej dokumentácie týkajúcej sa nariadenia (EÚ) č. 1257/2013 alebo Hongkonského dohovoru** v súlade s časťou I.3 prílohy I a prílohou II.

## Pozmeňujúci návrh 22

### Návrh smernice

#### Článok 1 – odsek 1 – bod 12 a (nový)

Smernica 2009/16/ES

Článok 18 – odsek 5

#### Platný text

Členské štáty informujú správny orgán vlajkového štátu **a prípadne aj** Medzinárodnú organizáciu práce (MOP) o sťažnostiach, ktoré neboli zjavne neodôvodnené, a o následných prijatých opatreniach.

#### Pozmeňujúci návrh

**(12 a) V článku 18 sa odsek 5 nahrádza takto:**

Členské štáty informujú správny orgán vlajkového štátu, v kópii Medzinárodnú organizáciu práce (ILO) **a Európsku námornú bezpečnostnú agentúru (EMSA)** o sťažnostiach, ktoré neboli zjavne nepodložené, a o následných prijatých opatreniach. **Členské štáty vyzývajú agentúru, aby v súlade s nariadením o EMSA poskytla operačnú a technickú podporu týkajúcu sa bezpečnostných vyšetrovaní.**“

(32009L0016)

## Pozmeňujúci návrh 23

### Návrh smernice

#### Článok 1 – odsek 1 – bod 13

Smernica 2009/16/ES

Článok 21 – odsek 4 – pododsek 2

*Text predložený Komisiou*

**Príkaz na zamietnutie vstupu sa zruší po uplynutí dvanástich mesiacov po tom, čo bol schválený.** Príkaz na zamietnutie vstupu sa stáva platným od dátumu svojho vydania.

## **Pozmeňujúci návrh 24**

**Návrh smernice**

**Článok 1 – odsek 1 – bod 13**

Smernica 2009/16/ES

Článok 21 – odsek 4 – pododsek 3

*Text predložený Komisiou*

**Toto zamietnutie sa zachová, pokiaľ** vlastník alebo prevádzkovateľ nepredloží príslušnému orgánu členského štátu, v ktorom boli zistené nedostatky na lodi, uspokojivý dôkaz o tom, že loď plne spĺňa všetky platné požiadavky dohovorov.

## **Pozmeňujúci návrh 25**

**Návrh smernice**

**Článok 1 – odsek 1 – bod 14**

Smernica 2009/16/ES

Článok 22 – odsek 7 – pododsek 1

*Text predložený Komisiou*

Komisia v spolupráci s členskými štátmi a s prihliadnutím na odborné znalosti a skúsenosti získané v Únii a v rámci Parížskeho MoP **vypracuje pre inšpektorov štátnej prístavnej kontroly program profesijného rozvoja a odbornej prípravy.** V tomto programe odbornej prípravy sa zohľadní rozšírený rozsah štátnej prístavnej kontroly, ako aj zlepšenia v rozsahu a formách odbornej prípravy.

*Pozmeňujúci návrh*

Príkaz na zamietnutie vstupu sa stáva platným od dátumu svojho vydania.

*Pozmeňujúci návrh*

**Príkaz na zamietnutie vstupu sa zruší po uplynutí dvanástich mesiacov pod podmienkou,** že vlastník alebo prevádzkovateľ nepredloží príslušnému orgánu členského štátu, v ktorom sa zistili nedostatky na lodi, uspokojivý dôkaz o tom, že loď úplne spĺňa všetky platné požiadavky dohovorov.

*Pozmeňujúci návrh*

Komisia v spolupráci s členskými štátmi a s prihliadnutím na odborné znalosti a skúsenosti získané v Únii a v rámci Parížskeho MoP **zabezpečí primeranú podporu harmonizácie postupov štátnej prístavnej kontroly v celej Únii, pričom každé štyri roky podáva Európskemu parlamentu a Rade správu o úrovni harmonizácie a noriem inšpekcií.** **Vypracuje aj** program odborného rozvoja a

odbornej prípravy inšpektorov štátnej prístavnej kontroly. V tomto programe odbornej prípravy sa zohľadní rozšírený rozsah štátnej prístavnej kontroly, ako aj zlepšenia v rozsahu a formách odbornej prípravy. **Komisia vychádza z odborných znalostí EMSA a podporuje jej činnosť, keďže odborná príprava, ktorú navrhuje, prispieva k harmonizácii postupov úradníkov štátnej prístavnej kontroly.**

## Pozmeňujúci návrh 26

### Návrh smernice

#### Článok 1 – odsek 1 – bod 14

Smernica 2009/16/ES

Článok 22 – odsek 7 – pododsek 2

#### *Text predložený Komisiou*

Komisia v spolupráci s členskými štátmi neustále zisťuje a stanovuje nové potreby odbornej prípravy s cieľom zmeniť učebné osnovy, učebné plány a obsah programu profesijného rozvoja a odbornej prípravy pre inšpektorov, najmä pokiaľ ide o nové technológie a vo vzťahu k ďalším povinnostiam, ktoré vyplývajú z príslušných právnych nástrojov.

#### *Pozmeňujúci návrh*

Komisia v spolupráci s členskými štátmi neustále zisťuje a stanovuje nové potreby odbornej prípravy s cieľom zmeniť učebné osnovy, učebné plány a obsah programu profesijného rozvoja a odbornej prípravy pre inšpektorov, najmä pokiaľ ide o nové technológie a vo vzťahu k ďalším povinnostiam, ktoré vyplývajú z príslušných právnych nástrojov, **s cieľom ul'ahčiť dodržiavanie environmentálnych noriem, sociálnych noriem, noriem v oblasti verejného zdravia a pracovnoprávných noriem a bezpečnosti na palube lodí zastavujúcich v prístavoch Únie pre námorníkov aj pracovníkov v dokoch, s osobitným dôrazom na pracovníčky.**

## Pozmeňujúci návrh 27

### Návrh smernice

#### Článok 1 – odsek 1 – bod 14

Smernica 2009/16/ES

Článok 22 – odsek 7 – pododsek 2 a (nový)

***Komisia za účasti EMSA vypracuje usmerňujúci dokument, v ktorom poskytne poradenstvo o tom, ako vykonávať medzinárodné dohovory, najmä MLC 2006, pokiaľ ide o štátnu prístavnú kontrolu. EMSA poskytne aj podrobné informácie o najčastejších problémoch zistených počas inšpekcií prístavných štátov na lodiach plaviacich sa pod každou vlajkou.***

## Pozmeňujúci návrh 28

### Návrh smernice

#### Článok 1 – odsek 1 – bod 14 a (nový)

Smernica 2009/16/ES

Článok 23 – odsek 1

#### *Platný text*

1. Členské štáty prijímú vhodné opatrenia na zabezpečenie toho, aby ich lodivodi zaoberajúci sa navádzaním lodí do prístaviska alebo ich vyvedením z prístaviska alebo zamestnaní na lodiach plaviacich sa do prístavu alebo v tranzite v rámci členského štátu okamžite informovali príslušný orgán prístavného alebo prípadne pobrežného štátu o zistení zjavných anomálií pri bežnom vykonávaní ich zvyčajných povinností, ktoré môžu ohroziť bezpečnú plavbu lode alebo ktoré môžu predstavovať hrozbu poškodenia morského prostredia.

#### *Pozmeňujúci návrh*

***(14a) V článku 23 sa odseky 1 a 2 nahrádzajú takto:***

„1. Členské štáty prijímú vhodné opatrenia na zabezpečenie toho, aby ich lodivodi zaoberajúci sa navádzaním lodí do prístaviska alebo ich vyvedením z prístaviska alebo zamestnaní na lodiach plaviacich sa do prístavu alebo v tranzite v rámci členského štátu okamžite informovali príslušný orgán prístavného alebo prípadne pobrežného štátu o zistení zjavných anomálií pri bežnom vykonávaní ich zvyčajných povinností, ktoré môžu ohroziť bezpečnú plavbu lode ***alebo bezpečnosť námorníkov na palube*** alebo ktoré môžu predstavovať hrozbu poškodenia morského prostredia.

(02009L0016-20191221)

## Pozmeňujúci návrh 29

## Návrh smernice

### Článok 1 – odsek 1 – bod 14 a (nový)

Smernica 2009/16/ES

Článok 23 – odsek 2

#### *Platný text*

2. Ak prístavné orgány alebo subjekty pri vykonávaní svojich zvyčajných povinností zistia, že loď v ich prístave má zjavné anomálie, ktoré môžu ohroziť bezpečnosť lode alebo ktoré predstavujú hrozbu poškodenia morského prostredia, okamžite informujú príslušný orgán daného prístavného štátu.

#### *Pozmeňujúci návrh*

2. Ak prístavné orgány alebo subjekty pri vykonávaní svojich zvyčajných povinností zistia, že loď v ich prístave má zjavné anomálie, ktoré môžu ohroziť bezpečnosť lode **alebo bezpečnosť námorníkov na palube** alebo ktoré predstavujú hrozbu poškodenia morského prostredia, okamžite informujú príslušný orgán daného prístavného štátu.

(02009L0016-20191221)

## Pozmeňujúci návrh 30

### Návrh smernice

#### Článok 1 – odsek 1 – bod 16

Smernica 2009/16/ES

Článok 24a – odsek 2

#### *Text predložený Komisiou*

2. Členské štáty môžu na uľahčenie prechodu svojich registrov lodí na elektronické osvedčenia použiť harmonizované rozhranie na ohlasovanie, validačný nástroj a centrálnu úložisko/databázu pre elektronické verzie osvedčení.

#### *Pozmeňujúci návrh*

2. Členské štáty môžu na uľahčenie prechodu svojich registrov lodí na elektronické osvedčenia použiť harmonizované rozhranie na ohlasovanie, validačný nástroj a centrálnu úložisko/databázu pre elektronické verzie osvedčení. **Elektronické osvedčenia sú povinné pre všetky členské štáty čo najskôr po nadobudnutí platnosti tejto dohody a v každom prípade najneskôr tri roky po nadobudnutí platnosti tejto pozmeňujúcej smernice.**

## Pozmeňujúci návrh 31

### Návrh smernice

#### Článok 1 – odsek 1 – bod 16

*Text predložený Komisiou*

3. V prípade lodí plaviacich sa pod vlajkou štátu, ktorý vydáva takéto elektronické osvedčenia, sa táto skutočnosť zohľadní v rizikovom profile lode, ako sa uvádza v prílohách I a II.

*Pozmeňujúci návrh*

3. V prípade lodí plaviacich sa pod vlajkou štátu, ktorý vydáva takéto elektronické osvedčenia, sa táto skutočnosť zohľadní v rizikovom profile lode, ako sa uvádza v prílohách I a II, ***kým sa elektronické osvedčenie stane povinné.***

**Pozmeňujúci návrh 32**

**Návrh smernice**

**Článok 1 – odsek 1 – bod 17 a (nový)**

Smernica 2009/16/ES

Článok 26

*Platný text*

Článok 26

Uverejňovanie informácií

Komisia sprístupní a udržiava na verejnej internetovej stránke informácie o inšpekciách, zadržaniach a zamietnutiach vstupu v súlade s prílohou XIII, pričom vychádza z odborných znalostí a skúseností na základe Parížskeho MoP.

*Pozmeňujúci návrh*

**(17a) Článok 26 sa nahrádza takto:**

Článok 26

Uverejňovanie informácií

***Uverejňovanie informácií*** Komisia sprístupní a udržiava na verejnej internetovej stránke informácie o inšpekciách, zadržaniach a zamietnutiach vstupu v súlade s prílohou XIII, pričom vychádza z odborných znalostí a skúseností na základe Parížskeho MoP. ***Informácie, ktoré identifikujú jednotlivé lode, sa zverejňujú len vtedy, keď sú všetky súdne konania ukončené a nebolo podané žiadne odvolanie.***

(02009L0016-20191221)

**Pozmeňujúci návrh 33**

**Návrh smernice**

**Článok 1 – odsek 1 – bod 22**

Smernica 2009/16/ES

Článok 35 – odsek 1

*Text predložený Komisiou*

Komisia do [Úrad pre publikácie: vložte dátum: **desať** rokov od dátumu nadobudnutia účinnosti tejto pozmeňujúcej smernice] predloží Európskemu parlamentu a Rade správu o vykonávaní tejto smernice a jej dodržiavaní.“

*Pozmeňujúci návrh*

Komisia do [Úrad pre publikácie: vložte dátum: **päť** rokov od dátumu nadobudnutia účinnosti tejto pozmeňujúcej smernice] predloží Európskemu parlamentu a Rade správu o vykonávaní tejto smernice a jej dodržiavaní.“ **Komisia na základe správy určí, či je potrebné predložiť legislatívny návrh na zmenu a doplnenie tejto smernice alebo na ďalšie právne akty v tejto oblasti.**

**Pozmeňujúci návrh 34**

**Návrh smernice**

**Článok 1 – odsek 1 – bod 22**

Smernica 2009/16/ES

Článok 35 – odsek 1 a (nový)

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

***V každom prípade, hneď ako IMO prijme ukazovateľ uhlíkovej náročnosti (CII), Komisia prijme v súlade s článkom 30b delegovaný akt s cieľom zmeniť prílohu I a prílohu II k tejto smernici, a to zahrnutím ukazovateľa uhlíkovej náročnosti prijatého IMO medzi environmentálne parametre používané na určenie rizikového profilu lode podľa tejto smernice.***

**Pozmeňujúci návrh 35**

**Návrh smernice**

**Článok 1 – odsek 1 – bod 22**

Smernica 2009/16/ES

Článok 35 – odsek 1 b (nový)

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

***Komisia do [vložte dátum päť rokov od dátumu nadobudnutia účinnosti tejto pozmeňujúcej smernice] predloží Európskemu parlamentu a Rade správu o***

*pokroku členských štátov pri ratifikácii medzinárodných dohôd, ktoré obsahujú povinnosti týkajúce sa rybárstva, ako aj posúdenie toho, ako by sa tieto záväzky mali transponovať na úrovni Únie, prípadne predloží na tento účel legislatívny návrh.*

### **Pozmeňujúci návrh 36**

**Návrh smernice**

**Príloha I – bod I – písmeno g – bod i**

Smernica 2009/16/ES

Príloha I

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

i) *Ukazovateľ uhľikovej náročnosti lode, lode, ktoré patria do kategórií D – E, sa považujú za lode, ktoré predstavujú vyššie riziko.*

*vypúšťa sa*

### **Pozmeňujúci návrh 37**

**Návrh smernice**

**Príloha I – bod I – pododsek g – bod iia (nový)**

Smernica 2009/16/ES

Príloha I

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

*iia) lode, ktoré nemajú platný zoznam nebezpečných látok podľa nariadenia (EÚ) č. 1257/2013 alebo podľa Hongkonského dohovoru, sa považujú za lode s vyšším rizikom*

### **Pozmeňujúci návrh 38**

**Návrh smernice**

**Príloha II – tabuľka – bod 8**

Smernica 2009/16/ES

Príloha II



<i>Text predložený Komisiou</i>						
8	Ukazovateľ uhlíkovej náročnosti	Hodnotenie	D – E	1		
<i>Pozmeňujúci návrh</i>						
8	<i>vypúšťa sa</i>					

### **Pozmeňujúci návrh 39**

#### **Návrh smernice**

#### **Príloha II – tabuľka – bod 9 a (nový)**

Smernica 2009/16/ES

Príloha II

<i>Text predložený Komisiou</i>						
<i>Pozmeňujúci návrh</i>						
<i>9a</i>	<i>lode, ktoré nemajú platný zoznam nebezpečných látok podľa nariadenia (EÚ) č. 1257/2013 alebo podľa Hongkongskeho dohovoru, sa považujú za lode s vyšším rizikom</i>		<i>Bez platného dokladu</i>	<i>1</i>		

### **Pozmeňujúci návrh 40**

#### **Návrh smernice**

#### **Príloha III – časť A – bod 54 a (nový)**

Smernica 2009/16/ES

Príloha III

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

***54a. Platný zoznam nebezpečných látok podľa nariadenia (EÚ) č. 1257/2013***

*alebo podľa Hongkonského dohovoru*

## DÔVODOVÁ SPRÁVA

Spravodajkyňa víta predloženie balíka opatrení v oblasti námornej bezpečnosti a revíziu smernice o štátnej prístavnej kontrole. Podporuje celkový cieľ tejto revízie, ktorým je prispôbiť právne predpisy EÚ revidovaným medzinárodným predpisom a zároveň zabezpečiť rovnaké podmienky a konkurencieschopnosť lodnej dopravy EÚ.

Spravodajkyňa zamerala svoj návrh správy na niekoľko prvkov, ktoré si podľa nej vyžadujú určité úpravy.

### 1) Lepšie zohľadnenie Európskej zelenej dohody

Pani Tax sa domnieva, že štátna prístavná kontrola môže úspešne znížiť emisie skleníkových plynov v súlade so záväzkom EÚ v oblasti klimatickej neutrality a zároveň zachovať konkurencieschopnosť odvetvia a pomôcť stimulovať elektrinu z pobrežnej elektrickej siete alebo akúkoľvek inú technológiu na úsporu energie, ktorá znižuje emisie skleníkových plynov a látok znečisťujúcich ovzdušie v prístavoch.

Spravodajkyňa preto víta návrh Komisie, aby režim kontroly lepšie reagoval na priority EÚ v oblasti klímy tým, že sa pri vymedzovaní rizikového profilu lode zohľadnia environmentálne nedostatky zistené počas inšpekcií prístavného štátu v indexe emisií CO<sub>2</sub> lode.

Spravodajkyňa vo svojej správe trvala na tom, že štátna prístavná kontrola môže prispieť k zníženiu emisií skleníkových plynov v súlade so záväzkom EÚ týkajúcim sa klimatickej neutrality. EÚ si musí zachovať vedúcu úlohu v rokovaní o znížení emisií v rámci IMO.

### 2) Zavedenie dobrovoľných štátnych prístavných kontrol na rybárskych plavidlách dlhších ako 24 metrov

Spravodajkyňa podporuje toto zavedenie, ktoré podnecuje dodržiavanie medzinárodných noriem, ako aj vypracovanie usmernení pre vykonávanie štátnych prístavných inšpekcií na rybárskych plavidlách; prispeje to k zlepšeniu úrovne bezpečnosti na palube týchto lodí, ktoré majú pomerne vysokú úroveň nehôd.

Pani Tax sa domnieva, že takéto kontroly by sa mali stať povinnými, hneď ako nadobudne platnosť Dohoda z Kapského mesta o rybárskych plavidlách a príslušné právne predpisy EÚ sa zodpovedajúcim spôsobom aktualizujú.

### 3) Digitalizácia a elektronické osvedčenie

Spravodajkyňa víta návrh Komisie, že zavedenie a využívanie týchto elektronických osvedčení by sa malo podporovať ich zaradením do rizikového profilu lode. Rozšírené využívanie digitálnych osvedčení a prepojenie databázy prispejú k účinnejším a cielenejším kontrolám. Automatizácia a digitalizácia majú vo všeobecnosti významný potenciál prispieť k dekarbonizácii a znižovaniu emisií a podporiť spoluprácu medzi zainteresovanými stranami.

Spravodajkyňa vo svojej správe vyzýva na investície, výskum a inovácie v oblasti digitalizácie. Zdôrazňuje, že tento vývoj si bude vyžadovať nové zručnosti námorníkov, a

preto by mali absolvovať primeranú odbornú prípravu na zaistenie bezpečnosti a prevádzkovej efektívnosti lodí.

#### 4) Blaho námorníkov

Spravodajkyňa sa domnieva, že štátna prístavná kontrola by mala uznať škodlivé vplyvy nedostatočného odpočinku na bezpečnosť lodí, pracovné výkony a bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci. Odborná príprava úradníkov ŠPK by mala kladť väčší dôraz na dodržiavanie blaha námorníkov a prístavných pracovníkov a ich základných práv na dôstojné pracovné a životné podmienky, najmä prostredníctvom systematického overovania záznamov o pracovnom čase/oddychu.

Spravodajkyňa v tejto súvislosti podporuje návrh Komisie vypracovať program odborného rozvoja a odbornej prípravy inšpektorov štátnej prístavnej kontroly, ktorý prispeje k účinnému a harmonizovanému prístupu k štátnej prístavnej kontrole s podporou a odbornými znalosťami EMSA.

Spravodajkyňa sa napokon domnieva, že Komisia by mala musieť najneskôr do siedmich rokov od dátumu nadobudnutia účinnosti tejto pozmeňujúcej smernice a následne každých päť rokov predkladať Európskemu parlamentu a Rade správu o vykonávaní tejto smernice a jej dodržiavaní.

**PRÍLOHA: SUBJEKTY ALEBO OSOBY,  
KTORÉ SPRAVODAJCOVI POSKYTLI INFORMÁCIE**

V súlade s článkom 8 prílohy I k rokovaciemu poriadku spravodajkyňa vyhlasuje, že počas prípravy správy až do jej prijatia vo výbore jej poskytli informácie tieto subjekty alebo osoby:

<b>Subjekt a/alebo osoba</b>
KVNR
Európska komisia
ÁNO
ETF
IACS
Netherlands Per. Rep.
T&E
WSC
EUDA
EMSA

Uvedený zoznam je vypracovaný vo výlučnej zodpovednosti spravodajkyne.

29.11.2023

## STANOVISKO VÝBORU PRE RYBÁRSTVO

pre Výbor pre regionálny rozvoj

o návrhu smernice Európskeho parlamentu a Rady, ktorou sa mení smernica 2009/16/ES o štátnej prístavnej kontrole (COM(2023)0271 – C9-0191/2023 – 2023/0165(COD))

Spravodajkyňa výboru požiadaneho o stanovisko: Izaskun Bilbao Barandica

### STRUČNÉ ODÔVODNENIE

Smernica o štátnej prístavnej kontrole sa v súčasnosti nevzťahuje na rybárske plavidlá. Vzťahuje sa ne však čoraz viac medzinárodných záväzkov a zvyšuje sa potreba štátnej prístavnej kontroly rybárskych plavidiel.

Komisia poznamenala, že súčasné požiadavky EÚ sa na rybárske plavidlá nevzťahujú a že určité medzinárodné záväzky týkajúce sa rybárskych plavidiel nie sú štátnymi prístavnými kontrolami presadzované a inšpekcie sa nevykonávajú koordinovane. Tieto medzinárodné záväzky sú zamerané predovšetkým na rybárske plavidlá s dĺžkou nad 24 m.

Komisia preto navrhuje, aby sa do rozsahu pôsobnosti smernice zahrnuli rybárske plavidlá s dĺžkou nad 24 metrov a aby členské štáty mohli na dobrovoľnom základe vykonávať inšpekcie štátnej prístavnej kontroly týchto plavidiel. Pokiaľ ide o tieto inšpekcie, Komisia navrhuje, aby im boli udelené vykonávacie právomoci na vymedzenie podmienok takýchto osobitných systémov štátnej prístavnej kontroly pre rybárske plavidlá s dĺžkou nad 24 m.

Spravodajkyňa sa domnieva, že dobrovoľné systémy by sa mali rozvíjať v úzkej spolupráci medzi členskými štátmi a Komisiou, aby sa zabezpečil harmonizovanejší prístup ku kontrolám. Harmonizovaný prístup je dôležitý pre rovnaké podmienky a pozitívne hodnotí návrh, aby Komisia vypracovala podmienky osobitných systémov štátnej prístavnej kontroly rybárskych plavidiel. Spravodajkyňa však považuje tieto podmienky za potenciálne dôležitú súčasť pravidiel týkajúcich sa štátnej prístavnej kontroly, a najmä vzhľadom na to, že pravidlá týkajúce sa podmienok bežného systému štátnej prístavnej kontroly sú stanovené v základnom akte, spravodajkyňa navrhuje, aby sa tieto podmienky stanovili delegovanými aktmi.

Spravodajkyňa sa domnieva, že je dôležité, aby viac členských štátov ratifikovalo a plnilo medzinárodné záväzky týkajúce sa rybárskych plavidiel a rybolovných činností s cieľom zabezpečiť vysokú globálnu normu a rovnaké podmienky pre rybárov. Spravodajkyňa sa domnieva, že je nevyhnutné, aby sa tieto medzinárodné záväzky v EÚ vykonávali a kontrolovali harmonizovaným spôsobom s cieľom zabezpečiť rovnaké podmienky pre všetkých rybárov v EÚ. Spravodajkyňa preto zastáva názor, že Komisia by mala posúdiť pokrok členských štátov pri ratifikácii a vykonávaní týchto medzinárodných záväzkov a vo

vhodných prípadoch predložiť legislatívne návrhy na harmonizované vykonávanie a kontrolu opatrení.

## POZMEŇUJÚCE NÁVRHY

Výbor pre rybárstvo vyzýva Výbor pre dopravu a cestovný ruch, aby ako gestorský výbor vzal do úvahy tieto pozmeňujúce návrhy:

### Pozmeňujúci návrh 1

Návrh smernice

Odôvodnenie 5 a (nové)

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

**(5a) S cieľom vytvoriť rovnaké podmienky v celej Únii je vhodnejšie najprv dohovory o rybolove transponovať do *acquis* Spoločenstva s cieľom vytvoriť harmonizovaný systém kontroly Spoločenstva. Sú však členské štáty, ktoré už ratifikovali medzinárodné dohovory, ako napríklad dohovor MOP C188 a STCW-F, ktoré sú zodpovedné za uplatňovanie opatrení štátnej prístavnej kontroly.**

### Pozmeňujúci návrh 2

Návrh smernice

Odôvodnenie 5 b (nové)

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

**(5b) Je veľmi dôležité, aby členské štáty, ktoré neratifikovali medzinárodné dohovory týkajúce sa rybolovu, najmä dohovor MOP C188 a IMO STCW a IMO CTA, tak urobili čo najskôr, aby sa zabránilo riziku, že členské štáty budú pravidlá uplatňovať rôzne, a Komisia by mala aktívne podporovať a pomáhať členským štátom pri ratifikácii príslušných medzinárodných dohovorov. S cieľom zabezpečiť harmonizované prístupy pri vykonávaní týchto**

*medzinárodných záväzkov by sa tieto záväzky mali transponovať na úrovni EÚ s cieľom stanoviť harmonizovaný prístup ku kontrole týchto povinností vrátane harmonizovaných inšpekčných systémov kontroly a presadzovania ustanovení dohovoru C188.*

### **Pozmeňujúci návrh 3**

#### **Návrh smernice**

#### **Odôvodnenie 5 c (nové)**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

*(5c) Komisia by mala ďalej posúdiť a sledovať ratifikáciu medzinárodných záväzkov týkajúcich sa rybolovných činností, a v prípade potreby by mala predložiť legislatívny návrh na harmonizovanú transpozíciu týchto medzinárodných záväzkov, najmä pokiaľ ide o dohovor IMO STCW-F o harmonizovanom inšpekčnom systéme kontroly a uplatňovania ustanovení dohovoru C188, ako aj vykonávacie opatrenia v súvislosti so smernicou (EÚ) 2017/159.*

### **Pozmeňujúci návrh 4**

#### **Návrh smernice**

#### **Odôvodnenie 7**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

(7) V dôsledku štruktúr rybolovu však tieto väčšie rybárske plavidlá nenavštevujú všetky členské štáty EÚ. Pre členské štáty EÚ, ktoré chcú vykonávať tieto inšpekcie, sa preto navrhuje dobrovoľný systém, ktorý je oddelený od súčasného systému štátnej prístavnej kontroly, aby sa umožnila flexibilita a spôsob, ktorým sa v štátnej prístavnej kontrole vypracúvajú normy. Členské štáty, Parížske MoP a Komisia môžu preto organicky rozvíjať

(7) V dôsledku štruktúr rybolovu však tieto väčšie rybárske plavidlá nenavštevujú všetky členské štáty EÚ. **Pre rybolov okrem toho neexistuje harmonizovaný právny rámec EÚ v oblastiach, ako je námorná bezpečnosť, stavba plavidiel a životné a pracovné podmienky na palube.** Pre členské štáty EÚ, ktoré chcú vykonávať tieto inšpekcie, sa preto navrhuje dobrovoľný systém, ktorý je oddelený od súčasného systému štátnej



tento systém štátnej prístavnej kontroly rybárskych plavidiel s dĺžkou viac ako 24 metrov.

prístavnej kontroly, aby sa umožnila flexibilita a spôsob, ktorým sa v štátnej prístavnej kontrole vypracúvajú normy. Členské štáty, Parížske MoP a Komisia môžu preto organicky rozvíjať tento systém štátnej prístavnej kontroly rybárskych plavidiel s dĺžkou viac ako 24 metrov. ***Vypracované pravidlá štátnej prístavnej kontroly musia byť primerané a nediskriminačné. Členské štáty, ktoré tieto dobrovoľné inšpekcie vykonávajú, môžu využiť finančnú pomoc (ENRAF) s cieľom zabezpečiť na tento účel dostatočné prostriedky a ľudské zdroje.***

## **Pozmeňujúci návrh 5**

**Návrh smernice**

**Odôvodnenie 15 a (nové)**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

***(15a) Členské štáty musia uplatňovať rovnaké kritériá na národné flotily a iné lode pod európskou vlajkou, ktoré zastavujú v ich prístavoch. V zaobchádzaní s rybárskymi plavidlami EÚ a medzi rôznymi zavedenými vnútroštátnymi kontrolnými systémami by nemali byť žiadne rozdiely.***

## **Pozmeňujúci návrh 6**

**Návrh smernice**

**Odôvodnenie 16 a (nové)**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

***(16a) S cieľom stanoviť podmienky osobitného systému štátnej prístavnej kontroly rybárskych plavidiel by sa mali na Komisiu preniesť delegované právomoci. Komisia pri výkone svojich delegovaných právomocí zohľadní potrebu zabezpečiť rovnaké podmienky, pokiaľ ide o pravidlá štátnej prístavnej kontroly medzi členskými štátmi a***

## **Pozmeňujúci návrh 7**

### **Návrh smernice**

#### **Článok 1 – odsek 1 – bod 2 – písmeno b**

Smernica 2009/16/ES

Článok 3 – odsek 4a

#### *Text predložený Komisiou*

4a. Členské štáty môžu vykonávať inšpekcie štátnej prístavnej kontroly rybárskych plavidiel s celkovou dĺžkou viac ako 24 metrov. Komisia prijme **vykonávacie** akty, v ktorých sa stanovujú spôsoby takéhoto osobitného systému štátnej prístavnej kontroly pre rybárske plavidlá s celkovou dĺžkou viac ako 24 metrov. Uvedené **vykonávacie** akty sa prijímajú v súlade s **postupom preskúmania uvedeným v článku 31 ods. 2.**

#### *Pozmeňujúci návrh*

4a. Členské štáty môžu vykonávať inšpekcie štátnej prístavnej kontroly rybárskych plavidiel s celkovou dĺžkou viac ako 24 metrov. Komisia prijme **delegované** akty, v ktorých sa stanovujú spôsoby takéhoto osobitného systému štátnej prístavnej kontroly pre rybárske plavidlá s celkovou dĺžkou viac ako 24 metrov. Uvedené **delegované** akty sa prijímajú v súlade s **článkom 30b.**

## **Pozmeňujúci návrh 8**

### **Návrh smernice**

#### **Článok 1 – odsek 1 – bod 19**

Smernica 2009/16/ES

Článok 30a – odsek 1

#### *Text predložený Komisiou*

**Komisia je** v súlade s článkom 30b splnomocnená prijímať delegované akty s cieľom **zmeniť článok 2 ods. 1**, zmeniť zoznam dohovorov uvedený v článku 2 ods. 1, keď Parížske MoP prijme takéto dohovory ako príslušný právny nástroj, **a zmeniť prílohu VI s cieľom** doplniť a/alebo aktualizovať zoznam postupov a usmernení týkajúcich sa štátnej prístavnej kontroly **prijatých Parížskym MoP, ktorý sa stanovuje v uvedenej prílohe.**

#### *Pozmeňujúci návrh*

V súlade s článkom 30b **je Komisia** splnomocnená prijímať delegované akty s cieľom zmeniť zoznam dohovorov uvedený v článku 2 ods. 1, keď Parížske MoP prijme takéto dohovory ako príslušný právny nástroj, a doplniť a/alebo aktualizovať zoznam postupov a usmernení týkajúcich sa štátnej prístavnej kontroly **uvedený v prílohe VI po ich prijatí Parížskom MoP.**

## Pozmeňujúci návrh 9

### Návrh smernice

#### Článok 1 – odsek 1 – bod 19 a (nový)

Smernica 2009/16/ES

Článok 30b – odsek 5

*Platný text*

5. Delegovaný akt prijatý podľa článku 30a nadobudne účinnosť, len ak Európsky parlament alebo Rada voči nemu nevzniesli námietku v lehote dvoch mesiacov odo dňa oznámenia uvedeného aktu Európskemu parlamentu a Rade alebo ak pred uplynutím uvedenej lehoty Európsky parlament a Rada informovali Komisiu o svojom rozhodnutí nevzniesť námietku. Na podnet Európskeho parlamentu alebo Rady sa táto lehota predĺži o dva mesiace.

## Pozmeňujúci návrh 10

### Návrh smernice

#### Článok 1 – odsek 1 – bod 22

Smernica 2009/16/ES

Článok 35 – odsek 1 a (nový)

*Text predložený Komisiou*

*Komisia do [Úrad pre publikácie: vložte dátum päť rokov od dátumu nadobudnutia účinnosti tejto pozmeňujúcej smernice] predloží Európskemu parlamentu a Rade správu o pokroku členských štátov pri ratifikácii medzinárodných záväzkov týkajúcich sa rybárstva, ako aj posúdenie toho, ako by sa tieto záväzky mali transponovať na úrovni EÚ, a vo vhodnom prípade predloží na tento účel legislatívny návrh.*

*Pozmeňujúci návrh*

***(19a) V článku 30b sa odsek 5 nahrádza takto:***

„5. Delegovaný akt prijatý podľa **článku 3 ods. 4a a** článku 30a nadobudne účinnosť, len ak Európsky parlament ani Rada voči nemu nevzniesli námietku v lehote dvoch mesiacov odo dňa oznámenia uvedeného aktu Európskemu parlamentu a Rade alebo ak pred uplynutím uvedenej lehoty Európsky parlament a Rada informovali Komisiu o svojom rozhodnutí nevzniesť námietku. Na podnet Európskeho parlamentu alebo Rady sa táto lehota predĺži o dva mesiace.“

*Pozmeňujúci návrh*

**PRÍLOHA: FYZICKÉ ALEBO PRÁVNICKÉ OSOBY, KTORÉ SPRAVODAJCOVI  
VÝBORU POŽIADANÉHO O STANOVISKO POSKYTLI INFORMÁCIE**

Počas prípravy stanoviska až do jeho prijatia vo výbore poskytli spravodajkyni informácie tieto fyzické alebo právnické osoby:

<b>Subjekt a/alebo osoba</b>
Európska komisia
Europêche
Európska federácia pracovníkov v doprave

Vypracovanie uvedeného zoznamu je vo výlučnej zodpovednosti spravodajkyne

## POSTUP VÝBORU POŽIADANÉHO O STANOVISKO

<b>Názov</b>	Zmena smernice 2009/16/ES o štátnej prístavnej kontrole
<b>Referenčné čísla</b>	COM(2023)0271 – C9-0191/2023 – 2023/0165(COD)
<b>Gestorský výbor</b> dátum oznámenia na schôdzi	TRAN 10.7.2023
<b>Výbor požiadaný o stanovisko</b> dátum oznámenia na schôdzi	PECH 10.7.2023
<b>Spravodajkyňa výboru požiadaného o stanovisko</b> dátum vymenovania	Izaskun Bilbao Barandica 18.7.2023
<b>Prerokovanie vo výbore</b>	9.10.2023
<b>Dátum prijatia</b>	29.11.2023
<b>Výsledok záverečného hlasovania</b>	+: 23 –: 0 0: 1
<b>Poslanci prítomní na záverečnom hlasovaní</b>	Clara Aguilera, João Albuquerque, Pietro Bartolo, Izaskun Bilbao Barandica, Isabel Carvalhais, Maria da Graça Carvalho, Asger Christensen, Rosa D'Amato, Francisco Guerreiro, Anja Haga, Niclas Herbst, Ladislav Ilčić, France Jamet, Predrag Fred Matić, Francisco José Millán Mon, Ana Miranda, João Pimenta Lopes, Caroline Roose, Bert-Jan Ruissen, Marc Tarabella, Theodoros Zagorakis
<b>Náhradník prítomný na záverečnom hlasovaní</b>	Gabriel Mato
<b>Náhradníci (čl. 209 ods. 7) prítomní na záverečnom hlasovaní</b>	Erik Poulsen, Anne Sander

## ZÁVEREČNÉ HLASOVANIE PODĽA MIEN VO VÝBORE POŽIADANOM O STANOVISKO

23	+
ECR	Ladislav Ilčić, Bert-Jan Ruissen
NI	Marc Tarabella
PPE	Maria da Graça Carvalho, Anja Haga, Niclas Herbst, Gabriel Mato, Francisco José Millán Mon, Anne Sander, Theodoros Zagorakis
Renew	Izaskun Bilbao Barandica, Asger Christensen, Erik Poulsen
S&D	Clara Aguilera, João Albuquerque, Pietro Bartolo, Isabel Carvalhais, Predrag Fred Matić
The Left	João Pimenta Lopes
Verts/ALE	Rosa D'Amato, Francisco Guerreiro, Ana Miranda, Caroline Roose

0	-

1	0
ID	France Jamet

Vysvetlenie použitých znakov:

+ : za

- : proti

0 : zdržali sa hlasovania

## POSTUP GESTORSKÉHO VÝBORU

<b>Názov</b>	Zmena smernice 2009/16/ES o štátnej prístavnej kontrole			
<b>Referenčné čísla</b>	COM(2023)0271 – C9-0191/2023 – 2023/0165(COD)			
<b>Dátum predloženia v EP</b>	1.6.2023			
<b>Gestorský výbor</b> dátum oznámenia na schôdzi	TRAN 10.7.2023			
<b>Výbory požiadané o stanovisko</b> dátum oznámenia na schôdzi	BUDG 10.7.2023	EMPL 10.7.2023	ENVI 10.7.2023	PECH 10.7.2023
<b>Bez predloženia stanoviska</b> dátum rozhodnutia	BUDG 28.6.2023	EMPL 29.6.2023	ENVI 17.7.2023	
<b>Spravodajkyňa</b> dátum vymenovania	Vera Tax 13.7.2023			
<b>Prerokovanie vo výbore</b>	9.10.2023			
<b>Dátum prijatia</b>	7.12.2023			
<b>Výsledok záverečného hlasovania</b>	+: –: 0:	34 1 4		
<b>Poslanci prítomní na záverečnom hlasovaní</b>	José Ramón Bauzá Díaz, Izaskun Bilbao Barandica, Karolin Braunsberger-Reinhold, Marco Campomenosi, Jakop G. Dalunde, Karima Delli, Mario Furore, Isabel García Muñoz, Jens Gieseke, Bogusław Liberadzki, Peter Lundgren, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Tilly Metz, Cláudia Monteiro de Aguiar, Caroline Nagtegaal, Tomasz Piotr Poręba, Bergur Løkke Rasmussen, Dominique Riquet, Thomas Rudner, Vera Tax, Barbara Thaler, István Ujhelyi, Achille Variati, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Lucia Vuolo, Kosma Złotowski			
<b>Náhradníci prítomní na záverečnom hlasovaní</b>	Tom Berendsen, Sara Cerdas, Maria Grapini, Ondřej Kovařík, Ljudmila Novak, Dorien Rookmaker, Nicolae Ștefănuță, Kathleen Van Brempt			
<b>Náhradníci (čl. 209 ods. 7) prítomní na záverečnom hlasovaní</b>	Andreas Glück, Erik Marquardt, Andželika Anna Mozdżanowska, Wolfram Pirchner, Eugen Tomac			
<b>Dátum predloženia</b>	8.12.2023			

## ZÁVEREČNÉ HLASOVANIE PODĽA MIEN V GESTORSKOM VÝBORE

34	+
ID	Marco Campomenosi
NI	Mario Furore
PPE	Tom Berendsen, Karolin Braunsberger-Reinhold, Jens Gieseke, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Cláudia Monteiro de Aguiar, Ljudmila Novak, Wolfram Pirchner, Barbara Thaler, Eugen Tomac, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Lucia Vuolo
Renew	José Ramón Bauzá Díaz, Izaskun Bilbao Barandica, Andreas Glück, Ondřej Kovařík, Caroline Nagtegaal, Bergur Løkke Rasmussen, Dominique Riquet
S&D	Sara Cerdas, Isabel García Muñoz, Maria Grapini, Bogusław Liberadzki, Thomas Rudner, Vera Tax, István Ujhelyi, Kathleen Van Brempt, Achille Variati
Verts/ALE	Jakop G. Dalunde, Karima Delli, Erik Marquardt, Tilly Metz, Nicolae Ștefănuță

1	-
ECR	Dorien Rookmaker

4	0
ECR	Peter Lundgren, Andželika Anna Mozdżanowska, Tomasz Piotr Poręba, Kosma Złotowski

Vysvetlenie použitých znakov:

+ : za

- : proti

0 : zdržali sa hlasovania